

**UNIVERSITY OF MALTA**  
**THE MATRICULATION EXAMINATION**

**INTERMEDIATE LEVEL**  
**ARABIC**

**MAY 2015**

**EXAMINERS' REPORT**

**MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE**  
**EXAMINATIONS BOARD**

**IM ARABIC  
MAY 2015 SESSION  
EXAMINERS' REPORT**

**Statistics**

Ten (10) candidates registered for this examination. No candidate failed.

The table below outlines the candidates' distribution of grades:

<b>GRADE</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>Abs</b>	<b>Total</b>
<b>Number of Candidates</b>	3	3	4	0	0	0	0	10
<b>% of Total</b>	30.00	30.00	40.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100

**Comments**

In general the candidates performed very well. However, all the candidates should be encouraged to read the rubric carefully.

**Essay**

Most candidates did very well in this section. Examiners were pleased to note that there were essays which were rich in content, well structured and original. Candidates were awarded extra marks for being creative. However, marks were lost due to grammatical and orthographic mistakes.

**Translation from English into Arabic**

In this component, candidates showed a good command of the Arabic language, rich diction and syntax.

**Translation from Arabic into English**

Candidates were expected to perform well in this section because it is based on a set book. However, most candidates scored an average mark in this section. Some candidates struggled to express themselves in good English. All candidates should be encouraged to improve their idiomatic usage of Arabic and English, and to pay more attention to orthography.

**Oral:** Many candidates managed to handle both the standard and dialect varieties of Arabic in a satisfactory way.

*Chairperson  
2015 Examination Panel*